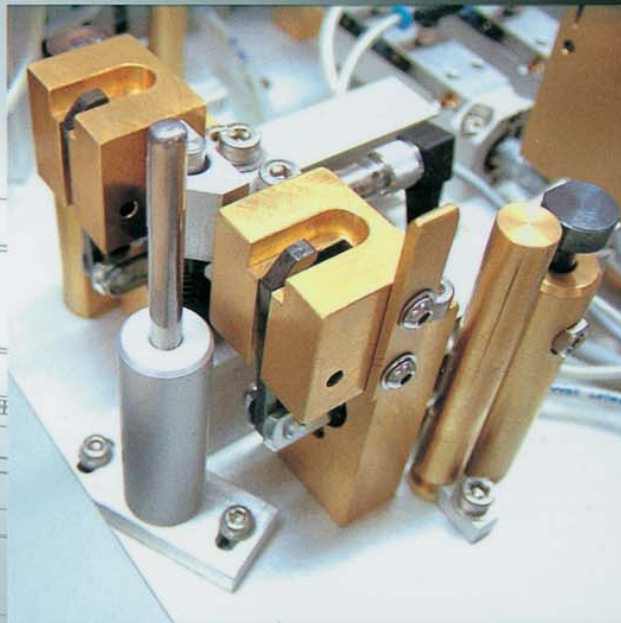


*L' Automazione per l' Industria*

Progettazione ed automazione  
Design and Automation

Costruzioni meccaniche  
di precisione e campionatura  
Precision mechanical products and sampling



***f.lli minardi***

*A u t o m a t i o n   f o r   I n d u s t r y*

# L' AZIENDA

---

## THE COMPANY

La FRATELLI MINARDI nasce nel 1982.

Lo scopo principale della attività era la costruzione di particolari meccanici di precisione e campionature di prodotti su disegni dei clienti nell' ambito dell'automazione industriale.

Con il passare del tempo, l'esperienza acquisita sulla base di un know-how concretizzato dal personale con importanti aziende del settore, ha portato a sviluppare internamente il reparto progettazione ed alla costruzione di automazioni, per dare un servizio completo alle esigenze molteplici che l'attività industriale di oggi richiede.

La professionalità, la competenza e l' applicazione di tecnologie avanzate unite alla passione sono alla base delle attività aziendali per ottimizzare il servizio verso i propri clienti.

*FRATELLI MINARDI was founded in 1982.*

*At that time the Company concentrated mainly on manufacturing precision mechanical components and product samples according to the customers' designs in the industrial automation sector.*

*With time, the experience and the know-how acquired by our staff by working with important companies in the sector, led to the development of the in-house design department and the manufacture of automatisms to offer a complete service to meet the numerous requirements that today's industry needs.*

*Professionalism, skill and the application of advanced technology combined with passion are at the basis of the Company's activities in an attempt at maximising customer service.*





L' AZIENDA È COSÌ STRUTTURATA:

UFFICIO COMMERCIALE / AMMINISTRATIVO

UFFICIO DI PROGETTAZIONE

LABORATORIO PER LE COSTRUZIONI MECCANICHE

LABORATORIO PER IL MONTAGGIO MECCANICO

LABORATORIO PER LA REALIZZAZIONE DEL  
CABLAGGIO ELETTROPNEUMATICO,  
ELETTRONICO E PROGRAMMAZIONE.

OUR COMPANY CONSISTS OF:

SALES DEPARTMENT

DESIGN DEPARTMENT

MECHANICAL PRODUCTS LABORATORY

MECHANICAL ASSEMBLY LABORATORY

LABORATORY FOR ELECTROPNEUMATIC  
ELECTRONIC CABLES AND PROGRAMMING



*f.lli mimardi*



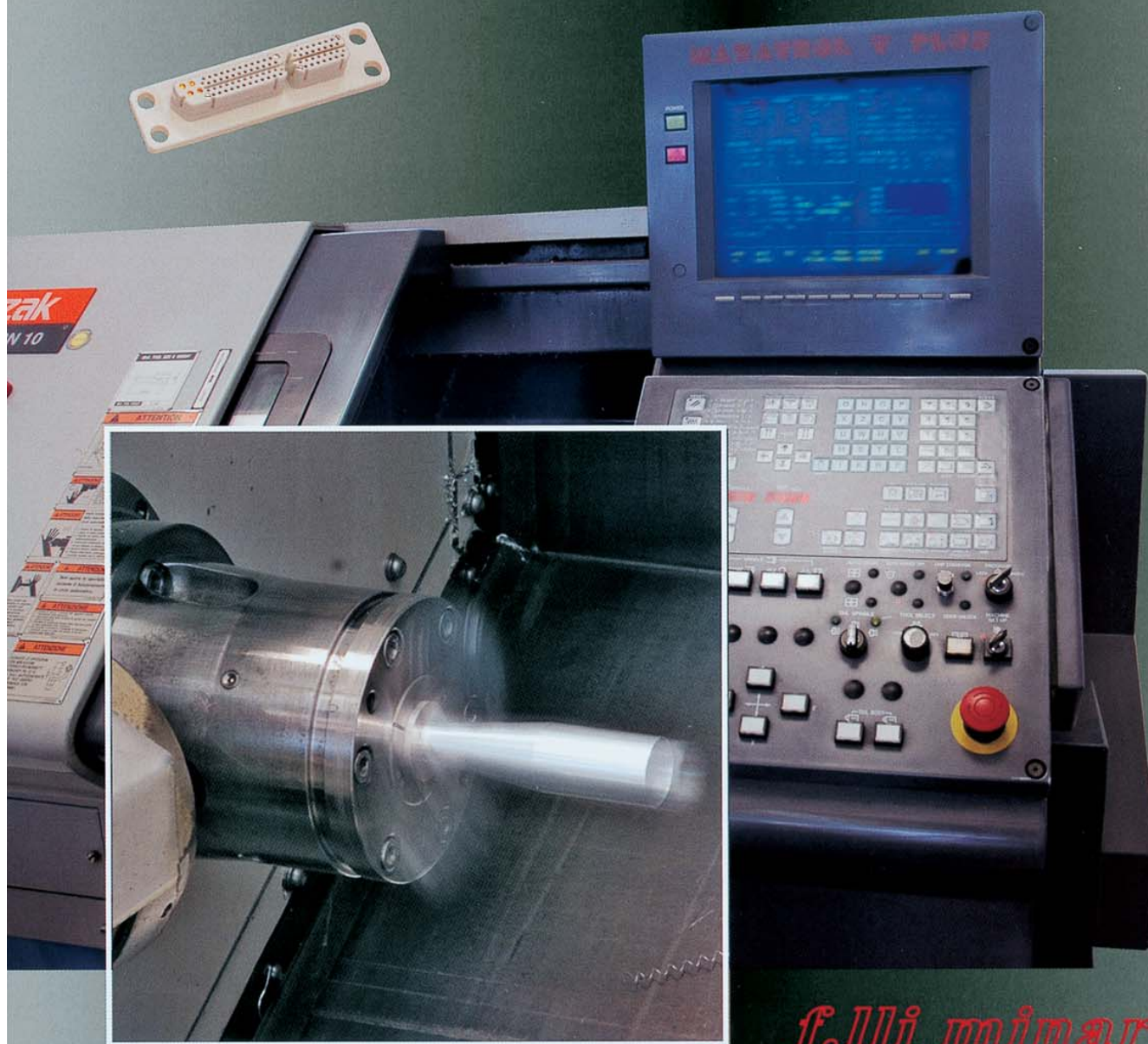


# LE LAVORAZIONI

## THE PROCESSES

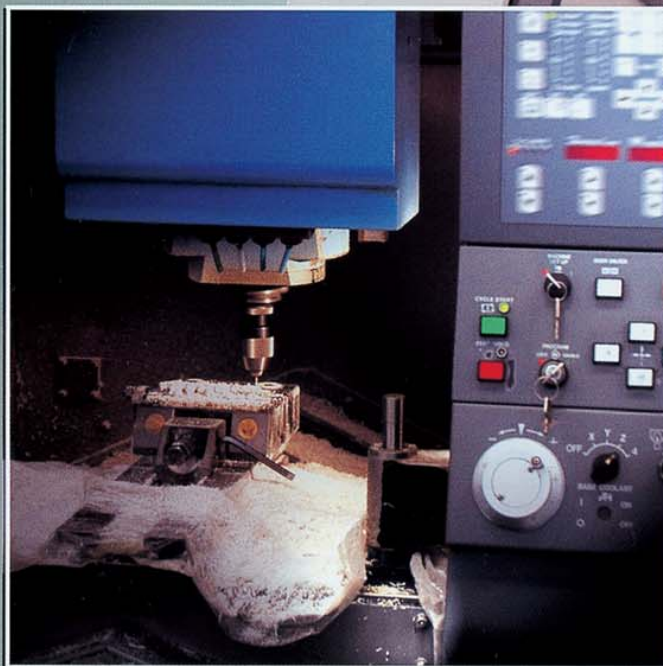
La qualità è un punto fondamentale per la realizzazione dei nostri prodotti, investendo per la produzione in macchinari di alta qualità a controllo numerico, in macchine e programmi per la progettazione cad e nella formazione di dipendenti altamente qualificati per le varie tipologie che le lavorazioni richiedono.

*Quality is a vital point in the manufacture of our products, investing also in high quality NC machinery, in CAD equipment and programmes and in the training of highly qualified staff for the various types of processes required.*



*f.lli mimaldi*





TUTTE LE PRODUZIONI CHE COMPONGONO LA MECCANICA DELLE MACCHINE, VIENE REALIZZATA INTERNAMENTE DA PERSONALE SPECIALIZZATO: DALLE LAVORAZIONI MECCANICHE ALL'ASSEMBLAGGIO.

THE WHOLE PRODUCTION MAKING UP THE MECHANICS OF THE MACHINE IS MADE ENTIRELY BY SKILLED STAFF: FROM THE MECHANICAL PROCESSES TO THE ASSEMBLY.





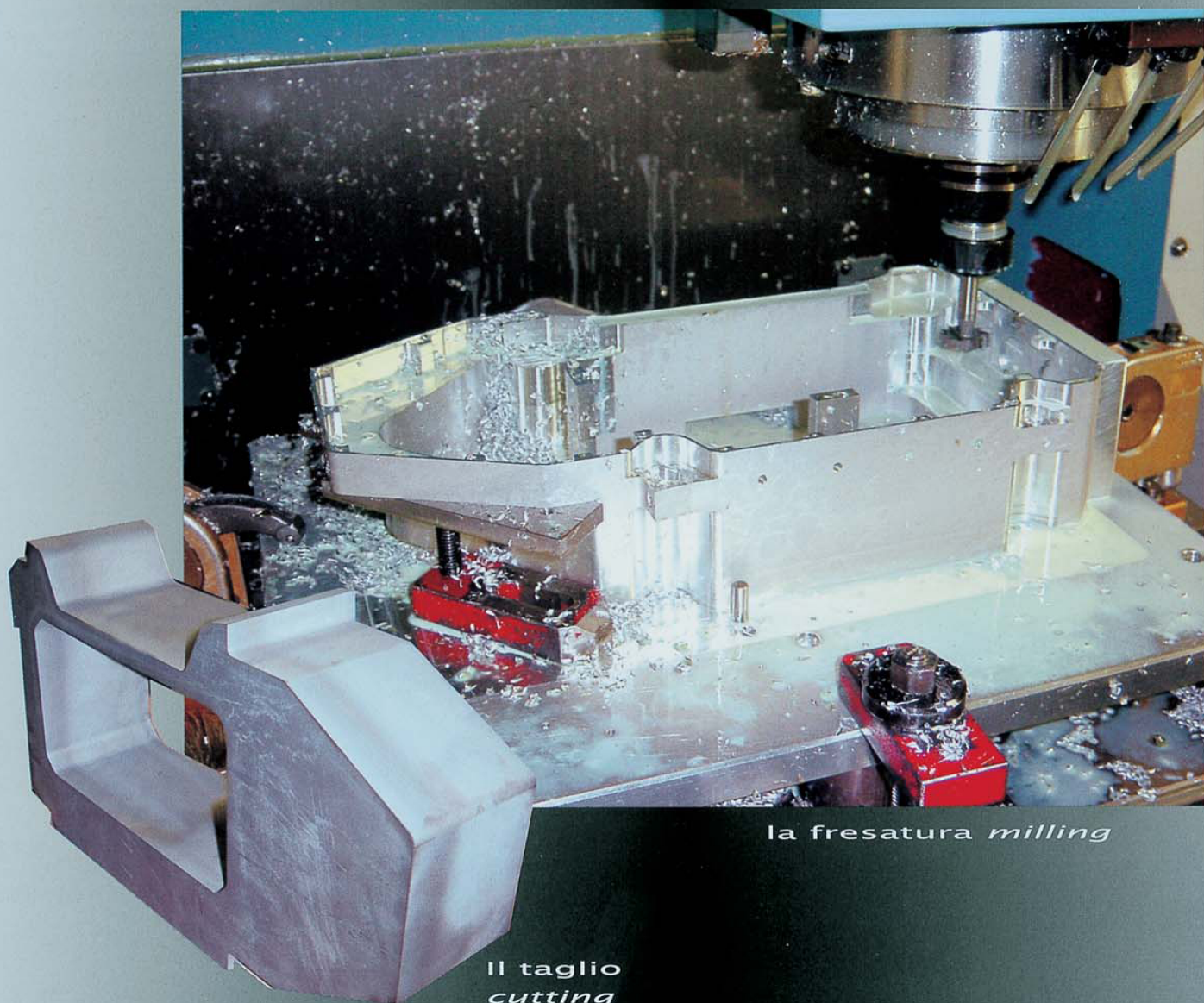
## *I PRODOTTI E LE LAVORAZIONI*

### *THE PRODUCTS AND THE PROCESSES*

L'esperienza maturata nel settore e la passione di sviluppare l'azienda, ci hanno portato ad essere specializzati in sistemi di assemblaggio linee di montaggio in fool proof ed alla realizzazione di macchine automatiche robotizzate con sistemi di stazionamento e di collaudo finale dei prodotti assemblati. Siamo in grado inoltre di realizzare stampi e attrezzature a disegno, di particolari meccanici di precisione per la pre-formatura, sagomatura e taglio di componenti elettronici.

*The experience acquired in the sector and the passion for the Company's development led us to specialize in assembly systems for foolproof assembly lines, and to realize automatic robotized rotating machines with end testing and storing systems of the assembled products.*

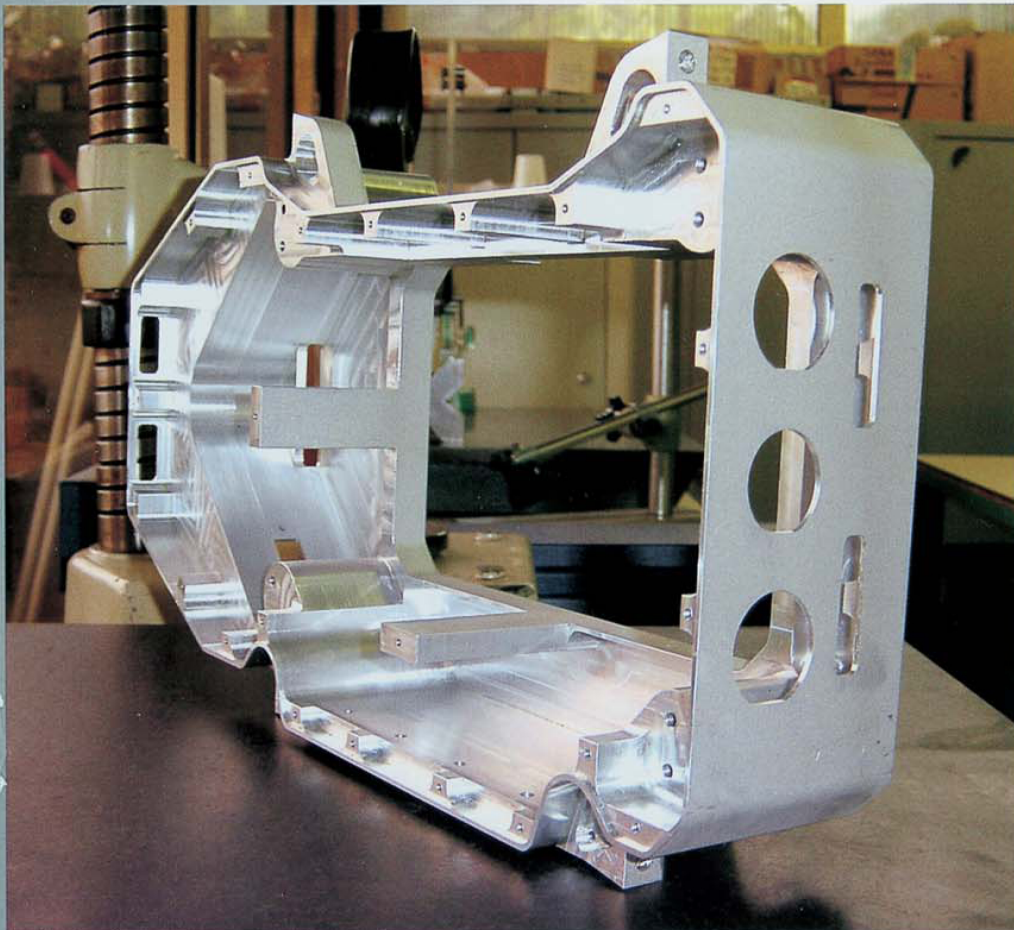
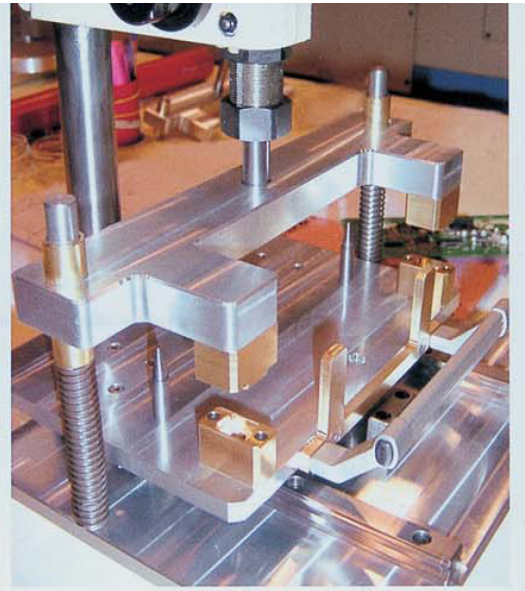
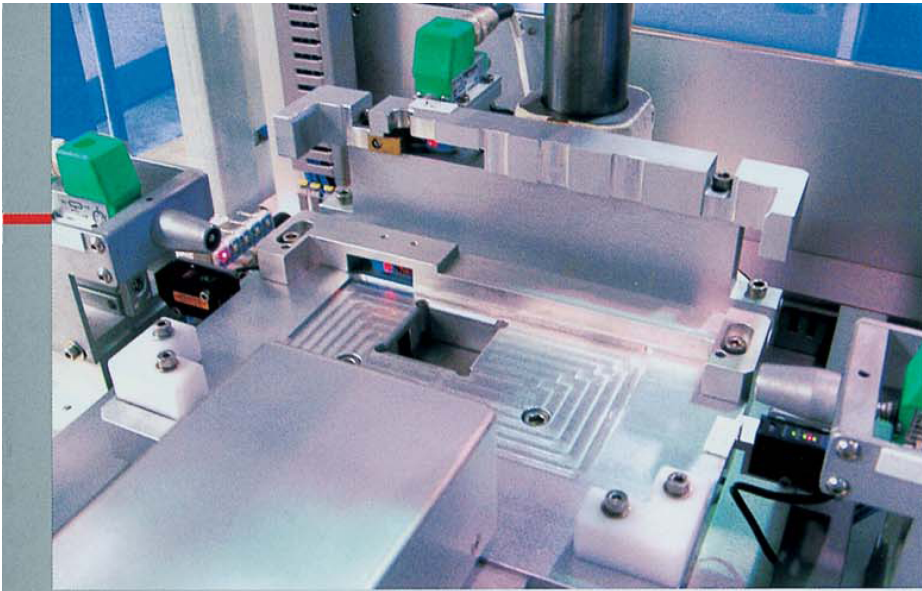
*We can also realize moulds and design equipment for mechanical precision details for pre-forming, moulding and cutting electronic components.*



*la fresatura milling*

*Il taglio  
cutting*





*il prodotto the product*

*f.lli mimardi*



# I PRODOTTI

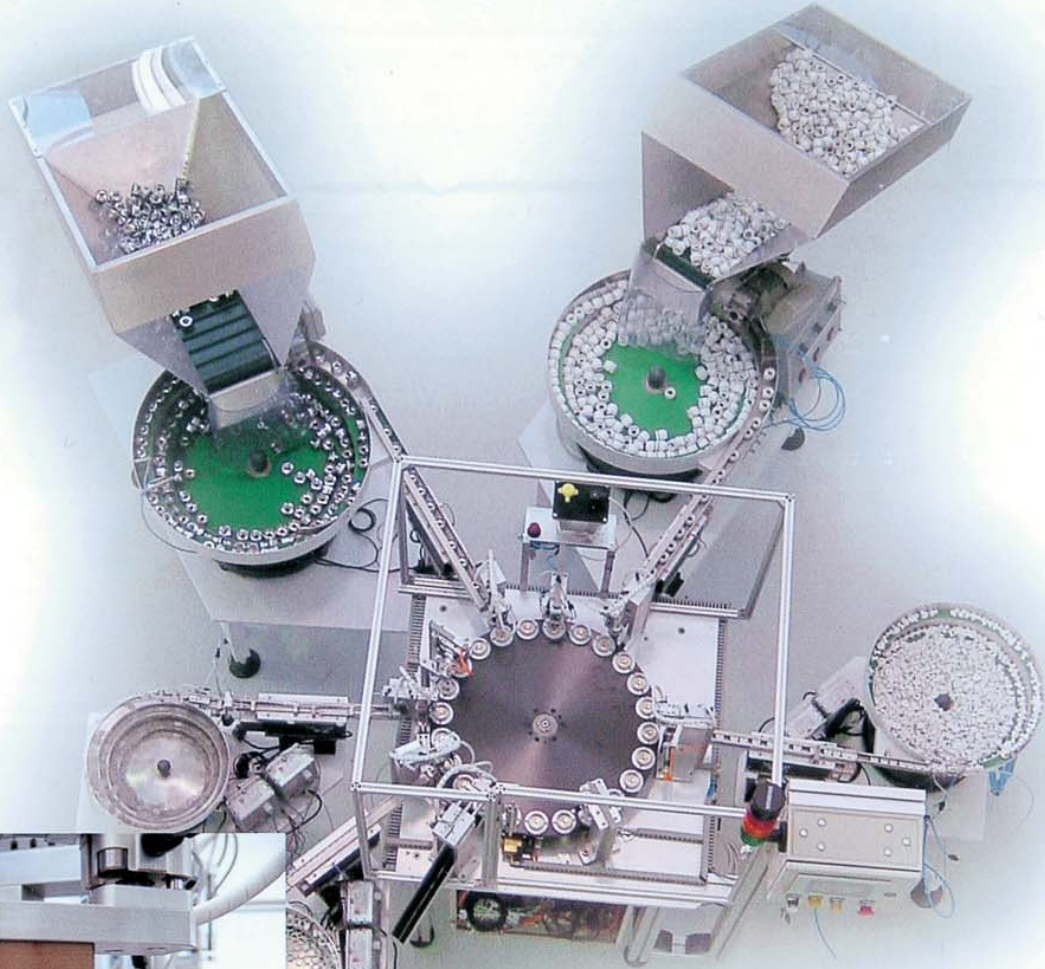
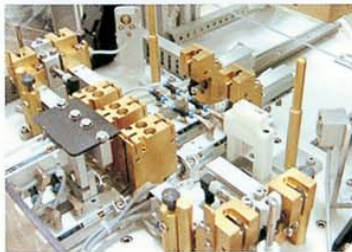
## THE PRODUCTS

Il nostro staff di progettazione collabora anche avvalendosi di personale specializzato esterno, per la progettazione e la programmazione di elettronica avanzata e sistemi di visione.

*Our design staff also co-operates with external skilled personnel to design and programme advanced electronics and display systems.*







*f.lli mimardi*



LA QUALITA'

THE QUALITY



*f.lli minardi*

**CERT**  **CERTIFICATO**

The Certification Body TÜV Rheinland  
certifica, in accordo alle procedure TÜV Rheinland Group, per

**F.lli Minardi S.r.l.**  
Via Volta, 64  
I-20010 Mesero (MI)

UNI EN ISO 9001:2000

L'organismo di Certificazione TÜV Rheinland Group  
certifica, in accordo alle procedure TÜV Rheinland Group, che l'azienda

**F.lli Minardi S.r.l.**  
Via Volta, 64  
I-20010 Mesero (MI)

ha istituito ed attua un sistema di gestione per la qualità  
nel settore di: **Progettazione e costruzione di attrezzature e macchine speciali con automazione per assemblaggio, taratura e collaudo. Costruzioni meccaniche di precisione e campionatura. CA 18**

Mediante un audit, rapporto n° 0240571, è stata consegnata  
dimostrazione che il produttore della norma

UNI EN ISO 9001:2000  
è stato soddisfacente.

È stato rilevato al bilancio della Qualità per  
i dati sulla produzione rispetto ai requisiti della norma  
n° di registrazione del certificato: 20 00 044881

La validità del presente certificato è subordinata a soprveglianza  
periodica annuale e tempestiva al 3° trimestre completo  
del sistema di gestione secondo con procedure interne.

Milano, 8/22/02/2006



www.tuv.com



# I S E T T O R I

---

## T H E S E C T O R S

Attualmente collaboriamo con aziende che operano in diversi settori produttivi quali:

*At the moment we are co-operating with companies of different manufacturing sectors, such as:*

settore AUTOMOBILISTICO DI BORDO  
settore AEROSPAZIALE  
settore MICROPROCESSORI  
settore MEDICALI  
settore COMPONENTI ELETTRICI  
settore CLIMATIZZAZIONI DI BORDO  
settore VEICOLI INDUSTRIALI

*AUTOMOTIVE sector*

*AEROSPACE sector*

*MICROPROCESSORS sector*

*MEDICAL sector*

*ELECTRICAL COMPONENTS sector*

*IN-BOARD AIR-CONDITIONING sector*

*INDUSTRIAL VEHICLES sector*







**F.lli MINARDI** s.r.l.

sede operativa: via Volta 64 20010 MESERO Mi ITALY  
tel. + 39 02 97288097 / + 39 02 97285508 fax 02 9787 663  
[minardi.progetti@tiscali.it](mailto:minardi.progetti@tiscali.it) [www.fratelliminardi.it](http://www.fratelliminardi.it)